積家呈獻

THE COLLECTIBLES 典藏系列第八個別注系列「LECOULTRE」

九件博物館級傑作於美國紐約矚目亮相

重點資訊：

- **The Collectibles 典藏系列**：一系列備受追捧的珍稀時計，於 11 月 6 日至 11 月 20 日在積家紐約旗艦店展出並向全球發售
- **LeCoultre 別注系列：**公開發售的非凡系列精選 9 枚臻品時計，皆為 1933 年至 1981 年期間專為美國市場製作的作品
- **博物館級珍品：**所有臻選時計皆由積家大工坊修復工作坊的製錶師精心修復，細說積家開拓美國市場的輝煌篇章

積家欣然呈獻 The Collectibles 典藏系列第八個別注系列，精選 9 枚博物館級時計，於 11 月 6 日在紐約亮相，並供全球收藏家選購。這次是 The Collectibles 典藏系列第二次於紐約市展出，適逢美國《獨立宣言》發表 250 週年。

為致敬此歷史時刻，積家公開了品牌歷史檔案的部分內容，讓人探索旗下美國時計的精彩故事。這亦是積家首度將這段歷史篇章娓娓道來，細訴積家與美國之間始自 1930 年代中期的深厚淵源。全新別注系列薈萃多款可供選購的時計臻作，皆為當時專為美國市場打造的作品。

THE COLLECTIBLES 典藏系列項目

The Collectibles 典藏系列為積家的內部項目，致力搜羅、修復並發售 20 世紀中葉的博物館級珍稀時計。此項目致敬積家近 200 年的創新精神，藉著精心挑選的 17 款涵蓋 1920 年代中期至 1970 年代製錶黃金時期的標誌性時計，輝映大工坊深厚的歷史傳承，包括 Duoplan 腕錶與 Reverso 翻轉系列腕錶，以及 Geophysic 地球物理天文台腕錶、Futurematic 腕錶和 Memovox Polaris 極地響鬧腕錶。透過全球限定的別注系列，邀請收藏家成為這些時計的下一任守護者。積家是極少數擁有修復工作坊的製錶大工坊，踐行守護傳承的承諾。大工坊的十位製錶師悉心逐一修復每一枚時計，維修機芯，手工重製零件，並從珍貴的歷史零件庫中尋找原廠配件，同時保留時計的原始面貌和時光沉澱的古雅色調。修復後，每一枚時計均達到博物館藏級標準，延續汝山谷的獨特故事。

別具歷史意義的美國商標

獨特名稱：在美國市場，積家曾擁有另一個名稱。1920 年代末，積家憑藉其精密儀器，以「Jaeger」之名在美國建立了知名度，並於 1926 年在紐約創立 *Jaeger Inc.*公司。然而，隨著積家大工坊將業務擴展至全美，其腕錶上出現了另一個名稱——LeCoultre。1936 年，*LeCoultre S.H. of America* 在紐約設立辦公室。此後，LeCoultre 時計及錶盤成為積家在美國市場的標誌之作。

適應美國市場當時，美國是貿易保護壁壘較高的市場，時計的進口關稅會根據產品價值和規格而提高。因此，LeCoultre 的製錶師根據美國市場的要求調整了策略：製錶廠不出口成品腕錶，而是將瑞士製的機芯及相應的錶盤和指針送往大西洋彼岸，準備在美國當地組裝。錶殼在美國製造，腕錶的組裝、調校和潤飾工序均在美國完成。這種應對關稅政策的解決方案，在腕錶上留下了獨特印記。銷往美國市場的機芯通常配有 17 枚寶石軸承，並標記「unadjusted」（未調校）字樣及海關代碼 VXN。



紐約辦公室開業宣傳冊，第 1/3 頁，1936 年

美式錶殼，美國特色：起初為應對進口法規的舉措，反而為積家開闢了更廣闊的創意空間 —— 專為美國市場設計並在當地生產的錶殼應運而生。這些錶殼通常採用包金工藝或以 14K 金製作，展現出與歐洲製錶殼截然不同的全新比例、幾何輪廓與造型。積家 1950 年代初推出的 Powermatic Nautilus 錶款，就是此獨特美式設計風格的代表作。隨著當地團隊對美國消費者偏好的了解愈深，他們將市場需求回饋至積家大工坊，讓品牌的影響力逐漸擴大。為回應美國市場的需求，積家推出了特定型號和系列作品，既有精緻考究的正裝腕錶，亦不乏設計大膽矚目的作品，例如 Memovox Deep Sea 深海響鬧腕錶、Master Mariner Deep Sea Barracuda 大師系列深海傳奇潛水腕錶及 Memovox Polaris 極地響鬧腕錶。最初為遵循當地法規所作出的調整，最終蛻變為積家獨具一格的創意詮釋。



LeCoultre 1948 腕錶，廣告

LeCoultre 與美國文化：LeCoultre 深深融入了美國文化。從軍事指揮官到爵士樂，從荷里活到賽車，從太空時代到登月世代，LeCoultre 始終陪伴著眾多塑造現代美國歷史的人物。



LeCoultre Memovox 響鬧腕錶
美國廣告，1969 年

LeCoultre 篇章的落幕：1970 年代，隨著「Jaeger-LeCoultre」（積家）成為製錶大工坊在全球統一使用的品牌名稱，「LeCoultre」時計獨有的歷史身份逐漸淡出。最後一批帶有 LeCoultre 標誌的錶盤可追溯至 1970 年代末，見證品牌在美國及全球市場開始使用獨一的名稱：Jaeger-LeCoultre。

九枚博物館級時計臻品

The Collectibles 典藏系列第八個別注系列悉心甄選來自 1930 年代至 1980 年代的鐘錶作品，彰顯積家大工坊於此數十年間非凡的技術與美學創新。這些時計臻品共同見證製錶史上的輝煌篇章 —— 積家在這段時間裡不只為美國市場製作腕錶，更推動了腕錶設計的發展。

這枚珍罕的 **1933 年 Reverso 翻轉系列**巧克力棕色腕錶，搭載大工坊為此系列專門研發的首款自製機芯——410 型機械機芯。此機芯於 1933 年推出，首度於 6 時位置設置小秒針。腕錶採用難得一見的巧克力棕色錶盤，這種配色通常需要特別訂製。對比鮮明的精鋼錶殼，延續早期 Reverso 翻轉系列腕錶的比例，巧妙折射光線，營造優美光影變幻。錶殼呈現濃郁的棕色調，與手工製作的棕色小牛皮錶帶遙相呼應。



於 1942 年問世的三重日曆複雜功能，專為當時蓬勃發展的腕錶行業而設計，可顯示日期、星期和月份。優雅無比的設計回應實用需要，務求獲得全球儒雅男士的青睞。積家在設計其時計作品的同時，還向眾多知名製錶品牌供應這些機芯。作為早期為量產腕錶設計的複雜功能之一，三重日曆於積家的輝煌發展與製錶歷史上留下深遠影響，更被視為實用複雜功能的黃金標準。



這枚 **1947 年的三重日曆腕錶**以非一般的材質組合為特色，採用精鋼錶殼，搭配 18K 玫瑰金錶圈、銅色錶盤及手工打造的粒紋棕色小牛皮錶帶，共同營造和諧的溫暖色調，別具一格。33 毫米錶殼搭載 494 型機械機芯，首度在小秒盤加入月相顯示功能。

作為全新別注系列的焦點之作，這枚**約 1952 年推出的三重日曆腕錶（編號 2726）**極具辨識度且十分珍稀，是積家首款採用長方形錶殼而非經典圓形錶殼的三重日曆腕錶。時標直接鐫刻於錶殼上，並塗覆黑色漆面。錶盤飾以矚目迷人的藍色日期刻度，而當時尤其罕見的 18K 黃金錶殼則與手工製作的棕色小牛皮錶帶相得益彰。腕錶搭載積家大工坊第三代三重日曆機芯 —— 484 型機械機芯。此紀念錶款於 1949 年推出，緬懷於前一年逝世的雅克-大衛・勒考特（Jacques-David LeCoultre）先生。這位積家大工坊史冊中的重要人物，在品牌發展與全球業務拓展方面發揮了決定性作用。





三重日曆腕錶資料摘錄，
LeCoultre 產品目錄，1952 年

1937 年，雅克-大衛・勒考特與艾德蒙・耶格（Edmond Jaeger）簽署協議，創立聯名企業，為如今廣為人知的積家品牌奠定基礎。在推動積家大工坊開拓美國市場方面，他的角色亦舉足輕重。他負責監督首批於美國市場發售的 LeCoultre 腕錶的研發工作，並引領積家大工坊度過進軍美國的初期階段。在他的領導下，大工坊推出了多款標誌性作品，包括纖薄的「Couteau」懷錶、Reverso 翻轉系列腕錶、Duoplan 系列腕錶及三重日曆腕錶。

於 1949 年推出的 Powermatic 腕錶推動了自動腕錶的普及，成為整個 1950 年代積家的旗艦之作。腕錶搭載當時剛獲得專利的 481 型機械機芯，是首款在錶盤上設有動力儲存顯示的腕錶。它最初被簡單稱為「自動上鏈」或「自動」腕錶，隨後「Powermatic」之名很快在美國出現，並用於命名整個配備動力儲存複雜功能的腕錶系列。



Powermatic Nautilus 腕錶約於 1950 年誕生，錶殼採用包金工藝，配備延伸至錶圈上方的獨特錶耳。這是 LeCoultre 為數不多的 Powermatic 腕錶之一，錶殼以格外突出的錶耳為特色，因此在 1950 年代便以「Nautilus」為名，這個名稱後來被另一家知名製錶品牌採用。34.6 毫米的錶殼搭載開創性的 481 型機械機芯，搭配手工製作的黑色小牛皮錶帶。

1952 年的 Powermatic 腕錶盡顯 1950 年代初的美學風格：獨特的甲蟲形錶耳借鑒 1940 年代珠寶設計，倍添奢華之感，亦反映出當時美國市場對華麗張揚設計的偏好。這款腕錶搭載 481 型機械機芯，標誌性黑色錶盤和紅色動力儲存顯示為早期 Powermatic 錶款的特色，與 14K 黃金錶殼及手工製作的黑色小牛皮錶帶形成鮮明對比。





積家 Deep Sea 深海傳奇系列技術手冊，1960 年

1950 年代，隨著水肺潛水技術發展進步，深海潛水從一項高風險的軍事活動轉變為日益流行的休閒活動（尤其在北美地區）。積家隨之開發出首款潛水錶，並在之後二十年不斷拓展此類時計。這些早期潛水錶採用堅固耐用的材質，顯示清晰易讀，被視為第一代民用「工具錶」。

當中包括 **1968 年的 Master Mariner Deep Sea 'Barracuda'大師系列深海傳奇潛水腕錶**，搭配黑色橡膠錶帶。這枚腕錶與非潛水版 Master Mariner 大師系列腕錶的不同之處在於，它採用酒桶形超壓縮型精鋼錶殼，並配備可通過錶冠操作的旋轉內錶圈。腕錶在積家美國產品目錄中名為「Barracuda」，內置的 883 型機械機芯更具有日期顯示功能。





這款珍稀的 **Shark Deep Sea 深海傳奇系列腕錶**約於 1970 年問世，黑色錶盤與白色小錶盤形成鮮明對比，搭載享負盛名的 Valjoux 72 型計時機芯並配有測速刻度，將潛水錶功能提高至全新高度。自 1959 年以來，Shark Deep Sea 深海傳奇系列腕錶就遠超人們對潛水錶的期望：不僅設有計時碼錶（積家首款配備計時功能的腕錶），更配備三枚可更換錶圈，分別用於潛水、測距和世界時間顯示。這次發售的款式只配備了潛水錶圈。腕錶的 40 毫米精鋼錶殼在當時屬於超大尺寸，防水深度達 120 米，搭配黑色橡膠錶帶，洋溢現代氣息。

1972 年的 Memovox Polaris II 極地響鬧腕錶設計獨特，一眼可辨，是 1970 年代的風格典範：極富雕塑美感的大型錶殼，與漸變藍色錶盤和天藍色旋轉錶圈相得益彰，並搭配原裝精鋼錶鏈。這枚時計搭載 916 型機械機芯，配備能發出鳴響以提醒潛水員返回水面的 Memovox 響鬧功能。此機芯是積家首款自製自動上鏈高振頻機芯，振頻為每小時 28,800 次（4 赫茲），錶盤上的 HPG（High Precision Guarantee）高精準度保證印記乃機芯品質的認證。纖長的錶殼在腕錶推出時具備 100 米的防水性能。





這枚**硬幣錶**約於 1981 年問世，體現當時風靡全球的新穎設計。此「神秘時計」將超薄的 839 型機械機芯隱藏於一枚鏤空的 10 美元面值 18K 金硬幣之中。錶殼直徑 30 毫米，厚度僅 4.3 毫米。翻開硬幣正面可顯露錶盤，硬幣背面則是錶背。位於 3 時位置的按鈕可打開錶蓋，令時計向外翻，方便為機芯上鏈和設定時間。這款時計配備手工打造的酒紅色小牛皮錶帶。

每枚 The Collectibles 典藏系列項目的鐘錶作品均隨附積家歷史檔案摘錄，以及一冊《The Collectibles》權威參考書，介紹 20 世紀中期 17 款積家最具代表性的時計作品。此書將各款時計臻品置於其各自的歷史背景之中，並為收藏家提供不可或缺的詳細資料。

除了原本配備金屬錶鏈的錶款外，每枚時計均配有一條經精心挑選的全新手工皮革錶帶，與時計的風格相互呼應。此外，積家亦提供原裝包裝盒和包裝紙以及原裝錶帶或錶鏈（如有）。

THE COLLECTIBLES 典藏系列第八個別注系列亮相紐約

The Collectibles 典藏系列第八個別注系列將於 2026 年 11 月 6 日至 20 日，於美國紐約麥迪遜大道 701 號的積家旗艦店盛大展出，開放時間為星期一至六早上 10 時至下午 6 時。由 11 月 6 日起，The Collectibles 典藏系列時計作品將通過積家官網 jaeger-lecoultre.com 向全球發售，並在展出期間於紐約旗艦店出售。《The Collectibles》書冊亦可於 jaeger-lecoultre.com 及所有積家專賣店選購。

關於積家 —— 製錶師中的製錶大師（THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家大工坊研發出 1,400 多種機芯並獲得超過 430 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。積家的製錶工匠運用逾 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。積家大工坊匯聚 82 個工作坊、108 種手工技藝，以及包括 69 項標誌性技藝在內的 235 項技術，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。